

Deportando a Duran y el sueño Americano

Mauricio Calvo, Director Ejecutivo de Latino Memphis

Traducción de la sección de opinión del periodico *The Commercial Appeal*

Fecha de publicación: Martes, 10 de Abril, 2018

[Ver versión original publicada en Inglés](#)



Al igual que a muchas otras personas en Memphis, los eventos de la semana pasada pidiendo justicia y dignidad humana al conmemorar MLK50 me conmovieron e inspiraron. Desafortunadamente, para muchos inmigrantes que aspiran ser ciudadanos estadounidenses y que son atendidos por Latino Memphis, el camino hacia estos ideales solo se ha hecho más difícil y peligroso debido al enfoque inmoral e injusto adoptado por el presidente Donald Trump en la administración de las políticas de inmigración del país.

Fue durante los eventos de la semana pasada que presenciamos la violación de otro ideal estadounidense profundamente arraigado: la libertad de prensa. El arresto de Manuel Duran, uno de los periodistas hispanohablantes más respetados de nuestra ciudad, ha llamado la atención nacional. También ha despertado dudas acerca de si el gobierno local y los líderes de las fuerzas de seguridad están dispuestos a proteger a inmigrantes como Duran, quien estaba haciendo su trabajo junto a otros periodistas quienes no fueron arrestados durante la manifestación.

Manuel, que según el gobierno es indocumentado, se encuentra recluido en un centro de detención en Jena, LA., localizado a seis horas en automóvil desde Memphis. Aun cuando nos hemos asociamos con Southern Poverty Law Center para representar a Manuel en su caso de inmigración, somos conscientes del peor resultado posible: que un hombre con una gran dedicación a mejorar su ciudad adoptiva sea deportado.

Cuando las personas son atacadas por su raza o etnicidad, separadas de sus seres queridos y deportadas, hay un ataque a valores que hacen a la esencia del sueño americano tales como la familia, el trabajo y la fe. Duran no es la primera, la única o la última persona que enfrenta las consecuencias de un sistema de ejecución de las leyes migratorias cruel, anticuado y contrario al espíritu estadounidense, que deja familias aterrorizadas y separadas mientras que nuestra economía se beneficia de esas mismas personas.

Las palabras del fallecido rabino James Wax al entonces alcalde Henry Loeb en 1968, lamentablemente, resuenan a través de las décadas. *"Hay leyes más grandes que las leyes de Memphis y Tennessee, y estas son las leyes de Dios"*, le recordó Wax al alcalde. *"Le pedimos fervientemente que no se esconda detrás de tecnicismos legales y lemas, sino que alce su voz al menos a favor de la dignidad humana"*. Hoy, es la historia de Manuel Durán la que revolca nuestra conciencia y nos recuerda la verdad urgente de las famosas palabras del Dr. King: *"La injusticia en cualquier lugar es una amenaza para la justicia en todas partes"*.

Hace unos meses, fueron los 20 trabajadores en un centro de distribución en Hickory Hill. El pasado julio implicó incursiones en nuestra ciudad, donde personas que no habían violado ninguna ley pudieron ser vistas en videos escondiéndose en sus autos, rodeados por ICE y agentes locales que les apuntaban con armas de fuego.

Mientras el destino de miles de jóvenes DREAMers y beneficiarios de DACA continúa siendo incierto, estamos agradecidos con aquellos que en Memphis honran el legado de Dr. King al tomar acciones y hacer que sus voces sean escuchadas. A aquellos que nos apoyan, gracias. Para aquellos que aún no han tomado medidas para ayudar a su vecinos memphianos, los invito a unirse a nosotros en el lado correcto en este momento crucial en la historia de los Estados Unidos. Estas palabras de Dr. King son verdad ahora, más que nunca: *"Al final, no recordaremos las palabras de nuestros enemigos, sino el silencio de nuestros amigos"*.

Mauricio Calvo es Director Ejecutivo de Latino Memphis. Para conocer más sobre Latino Memphis, visite latinomemphis.org.

Latino Memphis

6041 Mt. Moriah Rd. Ext. Suite 16
Memphis, TN 38115

o: 901.366.5882
f: 901.255.0625

 latinomemphis.org